



ParlAmericas Express

ANO 1. NÚMERO 3. OUTUBRO 2012



FUTUROS EVENTOS EM 2013

FEVEREIRO

- 30ª Reunião do Conselho de Administração (Medellín, Colômbia)
- Workshop Indústrias Extrativistas e Parlamento (AC)

MAIO

- Encontro anual do Grupo de Mulheres Parlamentares (Paramaribo, Suriname)

- ✓ Nossa missão e visão
- ✓ Segurança cidadã para mulheres
- ✓ Assembleia Plenária 9
- ✓ O que há de novo!
- ✓ Centro de recursos



ParlAmericas

Anteriormente FIPA (Fórum Interparlamentar das Américas)

Estabelecida em 2001

Presidente

Randy Hoback (Canadá)

1º Vicepresidente

Victor Julio III (Panamá)

2º Vicepresidente e

Presidente do Grupo de Mulheres Parlamentares

Linda Machuca (Equador)

Secretário-Tesoureiro

Germán Blanco (Colômbia)

Outros membros do

Conselho de

Administração

Michael L. MacDonald - a

confirmar (Canadá)

Adriana González - a

confirmar (México)

Armando Torres (Cuba)

Hugh Buchanan (Jamaica)

María Jeannette Ruiz

(Costa Rica)

Ignacio Urrutia (Chile)

Alberto Grillón (Paraguai)

Secretaria Internacional

500 – 165 Sparks St.
Ottawa, ON K1P 5B9
Canada

☎ : +1 613 594 5222

☎ : +1 613 594 4766

www.parlamericas.org

Diretora Geral

Gina Hill

Gerente de Projeto

Viviane Rossini

Encarregada de projetos e comunicações

Thaïs Martín Navas

Encarregado de logística e administração

Marcelo Virkel

Mensagem do Presidente

Prezados Colegas,

Bem-vindos ao **ParlAmericas Express!** 2012 está sendo um ano movimentado, e é com prazer que apresento uma retrospectiva do período.

Em janeiro o ParlAmericas realizou um workshop regional de dois dias sobre o **fortalecimento da fiscalização parlamentar**, evento que contou com a presença de parlamentares e de presidentes dos tribunais de contas federais de 13 países do Caribe e de dois territórios da região. Foi estabelecida uma parceria com as seguintes organizações: Organização Caribenha de Instituições Supremas de Auditoria (CAROSAI), Fundação Canadense de Auditorias Compreensivas (CCAF-FCVI Inc.), Associação Parlamentar dos Países do Commonwealth e Banco Mundial. O objetivo foi ampliar a participação e enriquecer as discussões e as recomendações subsequentes para trabalho regional.



Em fevereiro firmamos um **Memorando de Entendimento** com a OEA, referente a um marco legislativo para aprimorar a cooperação e a interação em áreas de interesse comum, especialmente democracia, sistemas jurídicos e vigência do estado de direito.

Em abril, ficamos felizes em apoiar a iniciativa do Parlamento Andino, anfitrião do **diálogo interparlamentar prévio à Cúpula das Américas** em Cartagena, Colômbia, evento que contou com representantes de oito países bem como de diversas associações parlamentares regionais do hemisfério. Esse encontro levou à elaboração de uma declaração final contendo 11 itens, enviada aos Chefes de Estado em preparação para a Cúpula das Américas.

O **Encontro Anual do Grupo de Mulheres Parlamentares**, que teve por anfitriã a Câmara dos Deputados do Chile, foi realizada em maio em Valparaíso, e contou com boa participação. O relatório está disponível em espanhol, inglês e francês no site www.parlamericas.org.

Em agosto realizamos a **9ª Assembleia Plenária** que reuniu 46 parlamentares de 14 países das Américas e de 12 parlamentares observadores de dois países e três territórios, bem como de representantes de cinco instituições. O relatório da Assembleia Plenária estará disponível ao final de dezembro.

O **Conselho de Diretores** também se reuniu três vezes ao longo do ano. Conforme previsto em nosso Plano Estratégico, foi realizada uma revisão e atualização completa das Normas da organização. É meu prazer informar que estamos prestes a concluir um instrumento de governança muito mais abrangente que estará disponível para informar todos os membros e interessados no ParlAmericas muito em breve. Nosso próximo foco será garantir a sustentabilidade financeira do ParlAmericas.

Temos muito que fazer neste ano, e fico ansioso por cumprimentar os colegas e por conhecer outros mais nos próximos meses. Além disso, será um prazer informar sobre como se envolver com o ParlAmericas. O email para contato é president@parlamericas.org.

Randy Hoback
Membro do Parlamento do Canadá
Presidente do ParlAmericas

Sobre o ParlAmericas: Nossa missão e visão

ParlAmericas tem raízes profundas na promoção da participação parlamentar no sistema interamericano e na contribuição para o diálogo hemisférico.

Nossa missão

Nós estamos comprometidos em melhorar e aprimorar os processos democráticos nacionais e hemisféricos ao prover um fórum de liderança que canaliza uma discussão contínua sobre questões centrais de preocupação comum em todo o continente americano.

Nossa visão

O ParlAmericas vai exercer uma influência significativa no diálogo hemisférico em questões centrais levantadas por instituições parlamentares e seus membros. Ele também será um modelo de inspiração para o compartilhamento de práticas aprimoradas para melhor servir o povo das Américas.

Segurança cidadã para as mulheres, uma tarefa parlamentar

Perspectiva geral

O item Segurança esteve na pauta pela primeira vez durante a 8ª Assembleia Plenária do ParlAmericas em 2011 no Paraguai. Isso se deu em função do interesse manifestado pelos parlamentares e dos comentários feitos pelos participantes da Reunião de 2011 na República Dominicana, quando o Grupo de Mulheres Parlamentares decidiu dedicar a Reunião Anual de 2012 à Segurança Cidadã para Mulheres. O encontro, que focou sobre a tarefa e responsabilidade confiada aos Parlamentares nas Américas, reuniu 22 países representados por 42 parlamentares.

O objetivo definido para esse ano foi discutir estratégias para incluir mecanismos concretos que visem proteger as mulheres nas políticas nacionais de segurança dos cidadãos por todas as Américas. Após essa decisão, foram estabelecidos três painéis: Painel 1: **Perspectiva nacional sobre a violência de gênero nas Américas e no Caribe**, liderada por Christine Brendel; Painel 2, **Violência sexual sistêmica contra a mulher**, liderado por Pável Uranga; e, Painel 3, **Ajustando o orçamento das nações às necessidades de segurança cidadã**, liderado por Lorena Vinueza. Essas sessões foram encerradas com uma mesa redonda sobre a **Participação Política das Mulheres no Chile**, que contou com a participação da Ministra Carolina Schmidt, Serviço Nacional da Mulher, Chile; Cristina Bitar representou a sociedade civil; Pamela Villalobos representou a Comissão Econômica para a América Latina e Caribe (ECLAC).



"Segundo a ONU Mulheres, até a metade de 2011 o envolvimento das mulheres nos Paramentos havia alcançado 30% ou mais em apenas 28 países do mundo, e apenas 19 mulheres direcionavam o destino de seus países como chefes de estado ou de governo."

Linda Machuca
Membro da Assembléia Nacional - Equador
Presidente do Grupo de Mulheres Parlamentares

Gabriela Mistral (1889-1957) era o pseudônimo de Lucina Godoy Alcayaga, uma proeminente diplomata, feminista e poetisa chilena. É em tributo ao legado por ela deixado que seu porta retrato—encomendado especialmente à artista equatoriana Pilar Bustos—ilustra a capa do relatório da Reunião Anual do Grupo de Mulheres Parlamentares (2012).



Assembleia Plenária 9

Perspectiva geral



Assembleia plenária
Plenary Assembly
Assemblée plénière
Assembleia Plenária

9

A 9ª Assembleia Plenária do ParlAmericas foi realizada entre os dias 30 de agosto e 1 de setembro de 2012 na Cidade do Panamá, Panamá, e debateu quatro tópicos principais: **Estado de direito fraco: uma ameaça para a segurança cidadã**, **Impacto da crise econômica global nas Américas**, **Mudança climática e meio ambiente** e **Crise financeira e os efeitos nas mulheres da região**.



Foto oficial da 9ª Assembleia Plenária do ParlAmericas | © Simón Martínez

Download das recomendações do evento [aqui](#)

Leia as biografias completas dos especialistas [aqui](#)



Palestrante principal: Major Pricilla Azevedo

Ela é Policial Militar e atualmente trabalha como Coordenadora de Programas Estratégicos das Unidades de Polícia Pacificadora (UPPs), do programa de pacificação de favelas, da Secretaria de Estado de Segurança do Rio de Janeiro (SESEG). Em 2012 recebeu do Departamento de Estado dos Estados Unidos o Prêmio Internacional para as Mulheres de Coragem.

Grupos de Trabalho - Objetivos

Estado de direito fraco: uma ameaça para a segurança cidadã

- Analisar como justiça e segurança estão relacionadas
- Estudar os diferentes programas existentes (benefícios públicos, concessão de licenças individuais, normativas com impactos individuais)
- Estudar a aplicação do estado de direito à justiça administrativa
- Analisar a adaptação de microestruturas locais no estado democrático de direito
- Estudar as microestruturas sociais e novos sistemas de liderança
- Estudar as microestruturas sociais que enfraquecem o estado de direito

Impacto da crise econômica global nas Américas

- Analisar as consequências políticas e sociais da crise econômica global
- Estudar em que medida e de qual maneira a crise mundial tem afetado a dinâmica política e a governança democrática nas Américas
- Estudar as políticas fiscais e sociais específicas existentes para responder à crise
- Analisar o Efeito China na mitigação do impacto da crise econômica mundial nas Américas

Mudança climática e meio ambiente

- Analisar os aspectos das indústrias extrativistas relacionados com suas políticas, tais como regimes fiscais e controle em matéria de higiene, segurança e meio ambiente
- Analisar os efeitos das indústrias extrativistas sobre o meio ambiente e as mudanças climáticas (discussão sobre "energia limpa" e "empregos verdes")
- Estudar as boas práticas existentes em relação à capacitação (como melhorar os organismos e instituições governamentais mal equipados)

Crise financeira e os efeitos nas mulheres da região

- Desenvolver um processo de reflexão sobre a crise econômica e seu impacto sobre as mulheres
- Identificar as especificidades das mulheres como sujeitos vulneráveis na crise econômica
- Definir o contexto histórico e social no qual surge a crise econômica, bem como seus componentes financeiros
- Identificar políticas de governo que possam proteger e apoiar as mulheres durante a crise econômica

Especialistas

Marco Castillo

Desde o início da sua carreira profissional, trabalha no campo da Educação Popular, o Currículo Educativo e a Pesquisa Social. Desenvolve pesquisa-ação em temas de construção de Paz Urbana, Mediação, Resolução e Transformação de Conflitos em comunidades em disputa.

Howard N. Fenton

Professor de Direito e Diretor fundador do Mestrado em Direito em Governabilidade Democrática e Estado de Direito da Ohio Northern University. Consultor em reforma legislativa administrativa para USAID. Participou em sete painéis de resolução de controvérsias no marco do Acordo de Livre Comércio da América do Norte.

Laura Gómez-Mera

Trabalhou como consultora para o Banco Mundial e para o PNUD no Sul da Ásia. A sua pesquisa inclui acordos comerciais regionais, política de conflitos comerciais e relações internacionais de países em desenvolvimento, com especial referência à política econômica exterior de decisões na América Latina.

Ottón Solís Fallas

Foi Ministro do Planejamento e Política Econômica e deputado. É cofundador do Partido Ação Cidadã, o que se transformou em uma segunda força política da Costa Rica. Foi candidato presidencial três vezes, ficando em segundo lugar em duas oportunidades

Michelle Michot Foss

Mais de 30 anos de experiência em petróleo, gás, GNL, cenários e perspectivas energéticas. Assessora nos Estados Unidos e várias companhias internacionais energéticas. Foi Sócia Sênior da USAEE (2006). Foi Mulher destacada em Energia-Américas (2003).

Margarita Astrálega

Diretora no Escritório Regional para a América Latina e o Caribe (PNUMA), com mais de 25 anos de experiência no setor de meio ambiente e desenvolvimento sustentável. Foi Diretora do Centro de Cooperação do Mediterrâneo da União Internacional para a Conservação da Natureza (UICN)

Mayra Buvinic

No Banco Mundial dirigiu o Plano de Ação Gênero posicionando a igualdade de gênero como "economia rentável" e incluindo a promoção do gênero como prioridade nos empréstimos aos países pobres. Membro-fundador e Presidente do Centro Internacional de Pesquisa sobre a Mulher.

Apresentação dos especialistas



Major Pricilla Azevedo



Mayra Buvinic



Howard N. Fenton



Marco Castillo



Ottón Solís Fallas



Laura Gómez-Mera



Margarita Astrálaga



Michelle Michot Foss

O que há de novo!



Eleição do Comitê Executivo do Grupo de Mulheres Parlamentares

A 9ª Assembleia Plenária do ParlAmericas foi realizada concomitantemente ao encontro do Grupo de Mulheres Parlamentares que, na ocasião, elegeu novos membros do Comitê Executivo.

Jennifer Simons, Presidente da Assembleia Nacional do Suriname, e Mónica Zalaquett, membro da Câmara dos Deputados do Chile, foram eleitas por unanimidade Vice-Presidente e Secretária, respectivamente.

Photo: Jennifer Simons (Suriname), Linda Machuca (Equador), Mónica Zalaquett (Chile)



30ª Reunião do Conselho de Administração

A 30ª reunião do Conselho de Administração do ParlAmericas será realizada em Medellín, Colômbia, em fevereiro de 2013.

Após as eleições realizadas durante a 9ª Assembleia Plenária do ParlAmericas, a nova composição do Conselho de Administração passou a ser: Randy Hoback (Canadá), Víctor Juliao (Panamá), Linda Machuca (Equador), Germán Blanco (Colômbia), Michael L. MacDonald - à confirmar (Canadá), Adriana Gonzalez - à confirmar (México), Armando Torres (Cuba), Hugh Buchanan (Jamaica), María Jeannette Ruiz (Costa Rica), Ignacio Urrutia (Chile), Alberto Grillón (Paraguai).

Photo: novo membro do Conselho, Hugh Buchanan (Jamaica)



© Stephen Codrington

Workshop de capacitação

O ParlAmericas realizou dois workshops sobre supervisão de orçamentos. O primeiro focou sobre os países da América Central (Costa Rica, 2011) e o segundo sobre os países do Caribe (Antígua e Barbuda, 2012).

O próximo workshop de capacitação oferecido pelo ParlAmericas será realizado em fevereiro de 2013, e terá como foco os países de língua espanhola da América do Sul.

O workshop incluirá questões relativas aos setores extrativistas e aos Parlamentos, com enfoque sobre o fortalecimento da fiscalização, por parte dos parlamentares e da sociedade civil, da receita gerada pelos setores extrativistas além de apresentar um panorama sobre as diferentes normas globais aplicadas ao setor.

Encontro Anual do Grupo de Mulheres Parlamentares

O Encontro Anual do Grupo de Mulheres Parlamentares (2013) será em Paramaribo, Suriname, país com 500 mil habitantes e de grande riqueza cultural e diversidade étnica, além de uma história comum e um futuro para todos. O Suriname é habitado por povos indígenas das Américas, descendentes de africanos trazidos durante o tráfico de escravos, Crioulos (mestiços de negros com europeus), *Maroons* (descendentes de escravos fugidos) e descendentes de asiáticos originários da Indonésia, Índia e China.

A base da economia do Suriname é a exploração dos recursos naturais, e o país é considerado um dos mais verdes do mundo: 90% do território contem cobertura vegetal nativa (floresta tropical) e a taxa de desmatamento é baixa.



Centro de recursos

** O ParlAmericas não concorda necessariamente com as opiniões expressas nos artigos.**

Relatório de 2012 das Metas de Desenvolvimento do Milênio (espanhol)

Esse relatório das **Nações Unidas** avalia o avanço mundial no sentido do cumprimento das MDM's, e destaca diversos marcos alcançados. Os dados provêm de um banco de dados mestre com indicadores compilado pelo Grupo Interinstitucional de Especialistas sob a liderança da Secretaria das Nações Unidas, Departamento de Assuntos Econômicos e Sociais, Divisão de Estatística. [Ler](#)

América Latina: Uma região em processo de transição (inglês)

Mary Dempsey do **Inter-American Dialogue** resume as colocações feitas pelos ex-Presidente Jimmy Carter e ex-Presidente da República Dominicana, Leonel Fernández, durante a conferência do CAF, Banco de Desenvolvimento da América Latina. [Ler](#)

A recuperação econômica da Venezuela é sustentável? (espanhol)

Contrariando previsões pessimistas, esse documento do **Center for Economic and Policy Research** conclui que o crescimento econômico vivenciado pela Venezuela é sustentável e pode manter o ritmo atual por muitos anos. [Ler](#)

Crime organizado transnacional na América Central e no Caribe: Avaliação da ameaça (espanhol)

Esse estudo da Agência das Nações Unidas para as Drogas e o Crime (UNODC) avalia o impacto das principais rotas de tráfico de cocaína, mulheres e crianças coagidas à prostituição, trabalhadores migrantes vítimas de tráfico de mão de obra e armas de fogo. [Ler](#)

Além das fronteiras na Região Andina (inglês)

Esse relatório emitido pelo **Stimson Center** faz uma análise aprofundada das ameaças à segurança e ao desenvolvimento enfrentadas pela Bolívia, Colômbia, Equador e Peru, e propõe uma abordagem que envolve "a sociedade como um todo" na busca da melhor aplicação dos recursos disponíveis, identificação de novas fontes de assistência e do estabelecimento da conexão entre a segurança e o desenvolvimento. [Ler](#)

Brasil: A restauração do crescimento econômico através da liberdade econômica (inglês)

Uma reportagem especial feita pela Heritage Foundation conclui que a maior economia da América Latina precisa de mais liberdade econômica, e que o governo deveria eliminar as barreiras ao empreendedorismo. [Ler](#)

Tráfico de drogas e crime organizado na América Latina: principais tendências no século 21 (inglês)

Bruce Bagley, **Woodrow Wilson Center**, examina as adaptações e as tendências da economia de drogas ilícitas nas décadas passadas. A análise inclui a crescente globalização do tráfico e consumo de drogas, bem como os efeitos colaterais da 'guerra contra as drogas' liderada pelos Estados Unidos. [Ler](#)

Próximas eleições nas Américas (onde as datas já foram divulgadas)

Estados Unidos	Presidenciais	6 de novembro de 2012
Estados Unidos	Legislativas	6 de novembro de 2012
Barbados	Parlamentares	Janeiro 2013
Cuba	Parlamentares	Janeiro 2013
Equador	Presidenciais (Primeiro Turno)	17 de fevereiro de 2013
Equador	Legislativas	17 de fevereiro de 2013
Equador	Presidenciais (Segundo Turno)	7 de abril de 2013
Paraguai	Presidenciais	21 de abril de 2013
Paraguai	Parlamentares	21 de abril de 2013
Honduras	Presidenciais	Novembro 2013
Honduras	Legislativas	Novembro 2013
Chile	Presidenciais	Dezembro 2013
Chile	Legislativas	Dezembro 2013

Parceiros



Agence canadienne de
développement international Canadian International
Development Agency



Organização dos
Estados Americanos



ORGANISATION
MONDIALE
DU COMMERCE



Parliamentary Centre
Le Centre parlementaire
Centro Parlamentario



GLOBAL ORGANIZATION OF PARLIAMENTARIANS AGAINST CORRUPTION
ORGANISATION MONDIALE DES PARLEMENTAIRES CONTRE LA CORRUPTION
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE PARLAMENTARIOS CONTRA LA CORRUPCIÓN